chance Apresyan (En-Ru)

1. [t∫a:ns] *n*

1. случайность; случай

rare [happy, unexpected] chance - редкий [счастливый, неожиданный] случай

by chance - случайно

by a lucky chance - по счастливой случайности

by what chance? - какими судьбами?

is he, by any chance, behind this scheme? - не он, случайно, выдвинул этот план?

it was a chance that they met on the road - они встретились на дороге случайно

he goes as chance directs him - он идёт, куда глаза глядят

on the chance - на случай если

I called at his house on the chance of seeing him - я зашёл к нему, надеясь застать его дома

2. удобный случай, возможность

a chance to do smth. - удобный случай /возможность/ сделать что-л.

to get a chance to do smth. - получить возможность сделать что-л.

to lose /to miss/ the chance - упустить возможность /удобный случай/

to throw away a chance - отказаться от возможности

to give smb. a /the/ chance - дать /предоставить/ кому-л. возможность

give me another chance! - a) простите меня на этот раз!; б) дайте мне возможность попытаться ещё раз!

3. счастливый случай, удача, счастье

chance cannot be calculated on - на счастливый случай /на удачу/ нельзя рассчитывать

to take one's chance with smth. - попытать счастья в чём-л.

4. шанс, вероятность, возможность

to have a good /a fair/ chance - иметь много шансов

to stand little chance of success - иметь мало шансов /надежды/ на успех

not the slightest /the ghost of a/ chance - ни малейшей надежды

there's just a chance that he'll help you - не исключено, что он вам поможет

there is a chance [no chance] of success - есть надежда [нет надежды] на успех

his chance of success is one to ten - у него один шанс из десяти

even chances - равные шансы /возможности/

he has every chance - он имеет все основания; у него есть все шансы

chances are against him - всё против него, обстановка складывается неблагоприятнодля него

to have a chance with smb. - иметь шансы на успех у кого-л.

not a dog's /a cat's/ chance - сл. никаких шансов (на что-л.)

theory of chances - мат. теория вероятностей

5. 1) риск

games of chance - азартные игры

it is the chance of a lifetime - такой (удачный) случай бывает лишь раз в жизни

number nine is my chance - ставлю на девятый номер

we can't take any chances - мы не можем рисковать

2) билет вещевой лотереи (часто благотворительной)

6. книжн. судьба; превратности судьбы

to await no gifts from Chance - поэт. не ждать милостей от судьбы

bludgeonings of Chance - удары судьбы

to bear stoutly the chances of fortune - спокойно переносить все превратности судьбы

all the changes and chances of this mortal life - все превратностии случайности нашей бренной жизни

chances are he's already heard the news - вполне возможно, что это известие уже дошло до него

to have an eye /to look/ to the main chance - чуять, где можно поживиться /нажиться/; ловить момент let chance decide - будь что будет!

leave things to chance - положиться на волю случая, не вмешиваться в ход событий

as chance would have it - как нарочно; (всё-таки) случилось так, что ...

2. [t∫a:ns] *a*

случайный

chance encounter - случайная встреча

chance shell - воен. случайное попадание снаряда; случайно попавший снаряд

3. [t[a:ns] *v*

1. рискнуть

let's chance it - рискнём

to chance one's luck - искушать судьбу

2. случиться, случайно произойти

it chanced that he lost - вышло так, что он проиграл

it chanced that I was out when he called - случилось так, что, когда он пришёл, меня не было дома

I chanced to be passing when she fell - я случайно проходил мимо, когда она упала

if I chance to find it - если мне доведётся найти это

3. (on, upon) случайно наткнуться на; обнаружить, найти

I chanced upon an old friend in a bar - в баре я случайно столкнулся со старым знакомым

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

chance chance [chance chances chanced chancing] noun, verb, adjective BrE [tfans NAmE [tſæns]

- 1. countable, uncountable a possibility of sth happening, especially sth that you want
 - ~ of doing sth Is there any chance of getting tickets for tonight?
 - She has only a slim chance of passing the exam.
 - ~ that... There's a slight chance that he'll be back in time.
 - There is no chance that he will change his mind.
 - ~ of sth happening What chance is there of anybody being found alive?
 - ~ of sth Nowadays a premature baby has a very good chance of survival
 - The operation has a **fifty-fifty chance** of success.
 - an outside chance (= a very small one)
 - The chances are a million to one against being struck by lightning.
- 2. countable a suitable time or situation when you have the opportunity to do sth
 - · It was the chance she had been waiting for.
 - Jeff deceived me once already— I won't give him a second chance .
 - This is your big chance (= opportunity for success).
 - ~ of sth We won't get another chance of a holiday this year.
 - ~ to do sth Please give me a chance to explain.
 - Tonight is your **last chance** to catch the play at your local theatre.
 - ~ for sb to do sth There will be a chance for parents to look around the school.
- 3. countable an unpleasant or dangerous possibility
 - When installing electrical equipment don't take any chances. A mistake could kill.
 - The car might break down but that's a chance we'll have to take.
- 4. uncountable the way that some things happen without any cause that you can see or understand
- I met her by chance (= without planning to) at the airport.
- · Chess is not a game of chance .
- It was **pure chance** that we were both there.
- We'll plan everything very carefully and leave nothing to chance .

more at not have stand a cat in hell's chance at 1cat, not have a dog's chance at 1dog n, have an even chance at 1even adi, with an eye for/to the main chance at feye n, fat chance at fat adi, a fighting chance at flight v, not have a snowball's chance in hell at \frac{1}{snowball_n}, a sporting chance at \frac{1}{sporting}

Middle English: from Old French cheance, from cheoir 'fall, befall', based on Latin cadere.

Thesaurus:

chance noun

1. C, U

Is there any chance of getting tickets now?

```
possibility · · prospect · · odds · · likelihood · · probability ·
```

a chance/a possibility/the prospect/the odds/the likelihood/a probability of/that...

little/no chance/possibility/prospect/likelihood

the chances/odds/likelihood/probability is/are that...

increase/reduce the chance/possibility/odds/probability/likelihood

2. C

· This is your big chance.

opportunity · · start · · possibilities · |informal break · |especially spoken moment · |especially business window ·

a chance/the opportunity to do sth have a/an chance/opportunity/break/moment/window

get/give sb a/an chance/opportunity/break/moment/start

take advantage of a chance/an opportunity/the possibilities/a window

Chance or opportunity? Opportunity tends to be more formal. In some cases only one of the words can be used:

I won't give him a second chance.

✓ I won't give him a second opportunity.:

· job/equal opportunities

✗ job/equal chances

3. C

• The manager took a chance on a young, inexperienced player.

gamble · · risk ·

take a chance/gamble/risk on sth

take a chance/risk with sth

a big chance/gamble/risk

Chance, gamble or risk? Risk is used especially when there is danger to life or sb's safety; gamble is used about less serious danger, or when you risk money. When you decide to give/not to give sb the opportunity to do sth, you take a chance/take no chances.

4. U, sing.

We met by chance at the airport.

coincidence · · accident · · luck ·

by chance/coincidence/accident/luck

pure/sheer chance/coincidence/accident/luck

a/an happy/unfortunate/strange chance/coincidence/accident

Synonyms:

luck

chance • coincidence • accident • fate • destiny

These are all words for things that happen or the force that causes them to happen.

luck • the force that causes good or bad things to happen to people: • This ring has always brought me good luck.

chance • the way that some things happen without any cause that you can see or understand: • The results could simply be due to chance.

coincidence • the fact of two things happening at the same time by chance, in a surprising way: • They met through a series of strange coincidences.

accident • something that happens unexpectedly and is not planned in advance • Their early arrival was just an accident. fate • the power that is believed to control everything that happens and that cannot be stopped or changed: • Fate decreed that she would neverreach America.

destiny • the power that is believed to control events: • I believe there's some force guiding us— call it God, destiny or fate. fate or destiny?

Fate can be kind, but this is an unexpected gift; just as often, fate is cruel and makes people feel helpless. Destiny is more likely to give people a sense of power. people who have a strong sense of destiny usually believe that they are meant to be great or do great things.

by ...luck/chance/coincidence/accident

It's no coincidence/accident that...

pure/sheer luck/chance/coincidence/accident

to believe in luck/coincidences/fate/destiny

Example Bank:

- After a poor start, they are now in with a chance of winning the league.
- Are you by any chance Mr Ludd?
- · As long as there is an outside chance, we will go for it.
- By a happy chance he bumped into an old friend on the plane.
- · Chess is not a game of chance.
- · Fat chance of him helping you!
- Given the chance, I'd retire tomorrow.
- He blew four of his seven save chances.
- He deserves the chance to give his side of the story.
- He didn't want to risk the chance of being discovered.
- He doesn't stand a chance of winning against such an experienced player.
- He had wasted a golden chance to make history.
- · He had zero chance of survival
- He realized that this might be his only chance to save himself.
- How do you rate our chances of finding her?
- I don't fancy our chances of getting there on time.
- · I finally had the chance to meet my hero.
- I got most answers right through sheer chance.
- I rang the company just on the off chance that they might have a vacancy.
- I would welcome the chance to give my opinion.
- I wouldn't pass up the chance of working for them.
- If she let this chance slip, she would regret it for the rest of her life.
- It was a mistake which eliminated any chance of an Australian victory.
- Katie was his last real chance at happiness.
- · Leaving nothing to chance, he delivered the letter himself.
- No child should be denied the chance of growing up in a family.
- She has every chance of passing the exam if she works hard.
- She played left-handed to give her opponent a fair chance.
- She spotted her chance of making a quick profit.
- Take every chance that comes your way.
- The doctors gave him little chance of surviving the night.
- The dog always runs off when it gets half a chance.
- The guide book didn't mention the hotel, but we decided to take a chance.
- The manager took a chance on the young goalkeeper.
- The missing climber's chances of survivalare slim.
- The new college is intended to improve the life chances of children in the inner city.
- The police came upon the hideout purely by chance.
- The police were taking no chances with the protesters.
- The results could simply be due to chance.
- The teacher gave her one last chance to prove she could behave
- The team created several clear chances but failed to score.

- There are no second chances in this business.
- There is a very real chance that the film will win an award.
- There is always an element of chance in buying a used car.
- There isn't a snowball's chance in hell that I'll wear that thing!
- · There was only a million-to-one chance of it happening.
- There's a fair chance that nobody will come to the talk.
- They blew their chance to go second in the league.
- They have a 90 per cent chance of success.
- This is the ideal chance for him to show his ability.
- This is your big chance— grab it with both hands.
- Travishad left the door open— she seized her chance and was through it like a shot.
- What are his survivalchances?
- When the chance came to go to Paris, she jumped at it.
- · the variety with the best chance for success
- · As chance would have it, John was going to London too.
- Jeff deceived me once already— I won't give him a second chance.
- · Nowdays a premature baby has a very good chance of survival
- The car might break down but that's a chance we'll have to take.
- There's a slight chance that she'll be back in time.
- We met by chance at the airport.
- We won't get another chance at a vacation this year.
- We'll plan everything very carefully and leave nothing to chance.
- When installing electrical equipment don't take any chances.
- You'll have the opportunity/chance to ask questions at the end.

Idioms: †as chance would have it = †by any chance = †chance would be a fine thing = †chance your arm = †chances are ... = †give somebody half a chance = †in with a chance = †no chance = †on the off chance = †stand a chance = †take a chance = †take your chances

Derived †chance on somebody

/erh

- 1. transitive (informal) to risk sth, although you know the result may not be successful
 - ~ sth She was chancing her luck driving without a licence.
 - 'Take an umbrella.' 'No, I'll chance it' (= take the risk that it may rain) .
 - ~ doing sth I stayed hidden; I couldn't chance coming out.
- 2. linking verb (formal) to happen or to do sth by chance
 - ~ to do sth If I do chance to find out where she is, I'll inform you immediately.
 - They chanced to be staying at the same hotel.
 - it chanced (that)... It chanced (that) they were staying at the same hotel.

Verb forms: verb forms

TOLD FOLLIS	
present simple	
I / you / we /they	chance
	BrE /t/a:ns/
	NAmE /tʃæns/
he / she /it	chances
	BrE /t/a:nszz/
	NAmE /t Jaensiz/
past simple, past participle	chanced
	BrE /t/a:nst/
	NAmE /t jænst/
-ing form	chancing
	BrE /t/a:nszŋ/
	NAmE /t (ænsɪn/

Word Origin:

Middle English: from Old French cheance, from cheoir 'fall, befall', based on Latin cadere.

Example Bank:

- 'Take an umbrella.' 'No, I'll chance it.'
- I stayed hidden; I couldn't chance coming out.

adjective only before noun

not planned

Syn: †unplanned

a chance meeting/encounter

Word Origin:

Middle English: from Old French cheance, from cheoir 'fall, befall', based on Latin cadere.

chance Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

I. chance ¹ S1 W1 /t∫a□ns\$ t∫æns/ BrE " AmE " noun

[Date: 1200-1300, Language: Old French; Origin: Vulgar Latin cadentia 'fall', from Latin cadere 'to fall']

1. POSSIBILITY [uncountable and countable] the possibility that something will happen, especially something you want:

There's always the chance that something will go wrong.

chance of

- What are the team's chances of success?
- If we did move to London, I'd <u>stand a</u> much better <u>chance</u> (=have a much better chance) of getting a job.
- There is little chance of her being found alive.
- <u>Chances</u> <u>are</u> (=it is likely that) you'll be fine.
- 2. OPPORTUNITY [countable] a time or situation which you can use to do something that you want to do SYN opportunity chance to do something
 - Ralph was waiting for a chance to introduce himself.

chance of

- our only chance of escape
- I'm sorry, I haven't had a chance to look at it yet.
- If someone invited me overto Florida, I'd jump at the chance (=use the opportunity eagerly).
- 3. RISK take a chance to do something that involves risks:
 - The rope might break, but that's a chance we'll have to take.
 - After losing \$20,000 on my last business venture, I'm not taking any chances this time.

take a chance on

- He was taking a chance on a relatively new young actor.
- He decided to take his chances in the boat.
- 4. LIKELY TO SUCCEEDsb's chances how likely it is that someone will succeed:
 - Ryan will be a candidate in next month's elections, but his chances are not good.

sb's chances of doing something

England's chances of winning the series have all but disappeared.

not fancy/not rate sb's chances British English (=think someone is unlikely to succeed)

- I don't fancy their chances against Brazil.
- ▶ Do not say 'someone's chances to do something'. Say someone's chances of doing something.
- **5. LUCK** [uncountable] the way some things happen without being planned or caused by people ⇒ **fate** by chance

I bumped into her quite by chance in Oxford Street.

leave something to chance (=to not plan something but just hope that everything will happen as intended)

Dave had thought of every possibility, he was leaving nothing to chance.

pure/sheer/blind chance (=not at all planned)

- It was pure chance that they ended up working in the same office in the same town.
- As chance would have it, the one time I wanted to see her, she wasn't in.
- 6. by any chance spoken used to ask politely whether something is true:

Are you Mrs Grant, by any chance?

- 7. any chance of ...? spoken used to ask whether you can have something or whether something is possible:
 - Any chance of a cup of coffee?
 - Any chance of you coming to the party on Saturday?
- 8. be in with a chance if a competitor is in with a chance, it is possible that they will win:

I think we're in with a good chance of beating them.

- 9. no chance! /fat chance! spoken used to emphasize that you are sure something could never happen:
 - 'Maybe your brother would lend you the money?' 'Huh, fat chance!'
- **10**. **on the off chance** if you do something on the off chance, you do it hoping for a particular result, although you know it is not likely:

I didn't really expect her to be at home. I just called on the off chance. ⇒ ↑off-chance

- 11. chance would be a fine thing! British English spoken used to mean that the thing you want to happen is very unlikely:
 - 'Do you think you'll get married?' 'Chance would be a fine thing!'
- ⇒ game of chance at †game¹(15)

COLLOCATIONS (for Meaning 1)

verbs

- have/stand a chance (of something) (=it is possible you will do it) I think you have a good chance of getting the job.
- give somebody a chance of doing something (=say how likely it is that they will do it) He has been given a fifty-fifty chance of being fit for Sunday's match.
- increase the chance of something Certain foods increase the chance of heart disease.
- improve the chance of something The book shows you how to improve your chance of success.
- reduce/lessen the chance of something The talks were aimed at reducing the chance of war.
- ruin any chance of something (=make it impossible for something to happen) Drinking alcohol can ruin any chance of weight loss.
- jeopardize any chance of something (=make something less likely to happen) This could jeopardize any chance of a ceasefire.

adjectives

- a good chance (=when something is likely) I think there is a good chance that he will say yes.
- every chance (=a good chance) There's every chance that the baby will survive.

- some chance There's some chance of snow later this week.
- a small/slight/slim chance He only has a very small chance of being elected. | There's a slight chance of some sunshine in the
 west.
- no/little/not much chance The prisoners knew there was little chance of escape.
- a one in three/four/ten etc chance (=used to say how likely something is) People in their 30s have a one in 3,000 chance of getting the disease.
- a fair chance (=a fairly good chance) If you work, you have a fair chance of passing the test.
- a sporting chance (=a fairly good chance) The proposals had at least a sporting chance of being accepted.
- a fighting chance (=a small but real chance) The Republican Party has a fighting chance at the next election.
- a fifty-fifty chance (=an equal chance that something will or will not happen) I'd say there is a 50–50 chance that the deal will go through.
- an outside/a remote chance (=a very small chance) He still has an outside chance of winning the championship.
- **a million-to-one chance/a one in a million chance (=when something is extremely unlikely)** It must have been a million-to-one chance that we'd meet.

COLLOCATIONS (for Meaning 2)

verbs

- get/have a chance to do something I'd like a job in which I get the chance to travel.
- give somebody/offer/provide a chance I was given the chance to play the main part in the play. | Sport provides a chance for you to get outside with friends.
- take a chance (=accept an opportunity) If I was offered the chance to be in the team, I'd take it.
- jump at a chance (=use an opportunity eagerly) Ed jumped at the chance to earn some extra money.
- grab/seize a chance (=quickly use an opportunity) As soon as she stopped speaking, I grabbed the chance to leave.
- miss/lose a chance (=not use an opportunity) He missed a chance to score just before half time.
- throw away / pass up/turn down a chance (=not accept or use an opportunity) Imagine throwing up a chance to go to America!
- welcome the chance to do something I'd welcome the chance to discuss the problem with someone.
- deserve a chance Every kid deserves a chance in life.
- blow a chance informal (=have a special opportunity and fail to use it) He thought he'd blown his chance of happiness.

adjectives

- a second chance/another chance The interview went badly, so I didn't think they would give me a second chance.
- **sb's last chance** This is my last chance to try and pass the exam.

phrases

- the chance of a lifetime (=one that you are very unlikely to have again) If you don't decide soon, you'll have missed the chance of a lifetime.
- now's your chance spoken (=you have the opportunity to do something now) You're not working so now's your chance to write a book.
- given the chance/given half a chance (=if there is an opportunity to do something) Goats will eat anything, given half a chance.

THESAURUS

- luck noun [uncountable] when good or bad things happen to people by chance: The game involves an element of luck as well as skill.
- **chance** *noun* [uncountable] the way that some things happen without being planned or caused by people: I met her <u>by chance</u> on a plane to Tokyo. | Like all top athletes, he <u>leaves nothing to chance</u>, and trains harder than anybody.
- fortune noun [uncountable] luck and the effect it has on your life: I had the good fortune to work with some great people. | The tour was dogged by ill fortune (=it had a lot of bad luck) from the start. | Fortune has shone on the team so far this season (=they have been lucky).
- fate noun [uncountable] a power that some people believe controls what happens to people and which cannot be changed or stopped: Fate dealt him a cruel blow with the death of his wife at the age of 32. | It must have been fate that brought them together, and fate that tore them apart. | We can't just leave it to fate.
- **providence** *noun* [uncountable] a power which some people believe controls what happens in our lives and protects us: Do you believe in <u>divine providence</u> (=God's power to make things happen)? | Her life was mapped out for her by providence.
- fluke noun [countable usually singular] informal something good that happens because of luck: Their second goal was a fluke. | They won by a fluke.

II. chance ² BrE AmE verb

- 1. [transitive] to do something that you know involves a risk:
 - I wasn't sure if I'd got quite enough petrol to get me home, but I decided to chance it.
 - We decided not to chance our luck in the storm.
 - She'd neverplayed before, but she was ready to chance her arm (=take a risk by doing something which may fail).

chance doing something

- I decided to stay where I was. I couldn't chance being seen.
- 2. [intransitive] literary to happen in a way which is not expected and not planned

chance to do something

- She chanced to be passing when I came out of the house.
- It chanced that we both went to Paris that year.

chance on/upon/across somebody/something phrasal verb formal

to find something or meet someone when you are not expecting to:

Henry chanced upon some valuable coins in the attic.

chance meeting/encounter/event etc

* A chance meeting with a journalist changed everything.

* A chance remark by one of his colleagues got him thinking.

Chance

12500 593 MCW

15000 713 COCA

RANGE: 1k CHANCE 66964

chance 54859
chanced 227
chances 11849
chancing 29

COCA 500k Unlemmatized

34556 741 53557 nn1

III. chance 3 BrE *

561 18897 1193 np1 599888660 vv0 18175119 nnu 1520562815 jj 1520661715 vvi

AmE

not planned or expected SYN accidental

adjective [only before noun]